

IMO CREW LIST

			Arrival	☒ Departure	
1.1 Name of ship: "VOLGO-DON 213"			1.2 IMO number: 8959192		
1.3 Call sign: UCWH			1.4 Voyage number: 06/24		
2. Port of arrival/ <u>departure</u> : Govsan (Azerbaijan)			3. Date of arrival/ <u>departure</u> : 03.2024		
4. Nationality of ship: Russia			5. Port of destination : Astrakhan (Russia)		
7. No.	8. Familyname, givenname	9. Rank or rating	10. Nationality	11. Date and place of birth	6. Nature and number identity document(seaman's passport)
1	SIDOROV ANATOLII	MASTER	RUSSIA	29.06.1961 USSR	75 0657039 RUS 0625147
2	SKREBETS SERGEI	CHIEF OFFICER	RUSSIA	02.08.1990 USSR	75 6637432 RUS 0602460
3	SEROV IVAN	SECOND OFFICER	RUSSIA	24.08.1988 USSR	75 2308691 RUS 0670119
4	SAVCHENKO EVGENII	THIRD OFFICER	RUSSIA	06.12.1999 RUSSIA	73 7050103 RUS 0671132
5	RABOCHII ANATOLII	CHIEF ENGINEER	RUSSIA	28.06.1979 USSR	77 0912138 RUS 0671212
6	TKACHENKO ALEKSANDR	SECOND ENGINEER	RUSSIA	28.10.1993 USSR	73 6382701 RUS 0461677
7	SOLOMONOV FEDOR	THIRD ENGINEER	RUSSIA	23.04.1972 USSR	66№3702586 RUS 0493066
8	TSIMLIAKOV MIKHAIL	ELECTROENGINEER	RUSSIA	23.12.1959 USSR	77 1198119 RUS 0630825
9	KHAMEDOV ANDREI	CHIEF SEAMAN	RUSSIA	18.02.1981 USSR	66№4268034 RUS 0649896
10	ZARETSKII RUSLAN	SEAMAN	RUSSIA	14.11.1975 USSR	76 8027087 RUS 0651188
11	DEVALD SERGEI	SEAMAN	RUSSIA	02.01.2006 RUSSIA	76 8223015 RUS 0626467
12	MYLCHENKO DENIS	SEAMAN	RUSSIA	18.06.2005 RUSSIA	76 8754835 RUS 0626847
13	KAZORIN KIRILL	MOTORMAN	RUSSIA	27.02.2005 UKRAINE	76 5380019 RUS 0602424
14	KRAKHINA IRINA	COOK	RUSSIA	02.05.1977 USSR	66№1095950 RUS 0574973



03.2024



Master

/A. SIDOROV/

BAKI HÖVSAN BTDL GP

SƏRHƏD NƏZARƏTİ

Gömrük *[Signature]*

Baytar _____

Fitosanitar _____

San.Karantin *2*

Çıxışa icaza verildi *24.03.24* *[Signature]*

[Circular Seal: Azərbaycan Respublikası Dövlət Dəniz və Liman Agentliyi]

Azərbaycan Respublikasının Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat
Nazirliyinin tabeliyində
Dövlət Dəniz və Liman Agentliyi
State Maritime and Port Agency under the Ministry of
Digital Development and Transport of the Republic of Azerbaijan

Getmə № *79*

Departure *24* *03* 20 *24* / year *11:30*

"Hövsan Beynəlxalq
Dəniz Limanı"
Liman Nəzarət Müfəttişliyi
"Hovsan International
Sea Port" Port Control

[Signature]

[illegible]

M/v "VOLGO-DON 213"

To whom, it may concern.

NOTICE OF READINESS

Dear Sirs!

Please be advised that m/v «Volgo-Don 213» under my command arrived in the port of Govsan 22.03.2024 at 13:10 LT.

And from 22.03.2024 at 13:10 LT is in all respects ready to discharging cargo: GRANULAR UREA IN BULK – 5 067,396 MTS.

Yours faithfully, master of the m/v «Volgo-Don 213»



..... A. SIDOROV

Tendered: on _____

Accepted: on _____

Receivers/Agent





STATE MARITIME AND PORT AGENCY
UNDER THE MINISTRY OF DIGITAL
DEVELOPMENT AND TRANSPORT OF THE
REPUBLIC OF AZERBAIJAN

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ
RƏQƏMSAL İNKİŞAF VƏ NƏQLİYYAT NAZİRLİYİNİN
TABELİYİNDƏ DÖVLƏT DƏNİZ VƏ LİMAN AGENTLİYİ

GƏMİNİN LİMANDAN GƏTMƏSİ HAQQINDA BƏYANNAMƏ

SHIP'S DEPARTURE DECLARATION

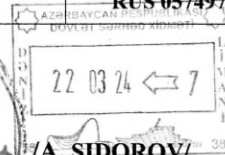
Gəminin adı Name of ship		BDT No. IMO No.		Gəminin gətmə tarixi və vaxtı Ship's departure date and time		Limanın adı Name of Port		Son çıxdığı liman Port of departure		Təyinat limanı Port of destination		Qeydiyyat limanı Port of registry	
VOLGO-DON 213		8959192		24.03.2024 11:30		GOVSAN		GOVSAN		ASTRAKHAN		TAGANROG	
Çağırış signalı Call sign		MMSI No. MMSI No.		Gəminin inşa edildiyi tarix (il) Ship's construction date (year)		Mülkiyyətçi Owner		İstismarçı Operator		Gəminin agent Ship's agent			
UCWH		273375000		1977		JSC DONRECHFLOT		JSC DONRECHFLOT		U.A.G.			
Təsnifat şəhadətnamələrinin verilməsi üzrə məsuliyyəti əsəfat cəmiyyəti və illik yoxlanmanın tarixi Classification society responsible for issuance of class certificates and date of annual inspection		Gəmi heyətinin sayı Number of crew		Gəmi heyətinin vətəndaşlığı Nationality of crew		Sərnişinlərin sayı Number of passengers		Xəstə və ya yoluxmuş adamlar haqqında məlumat (BƏL/XYEYR) Is (are) there any ill person(s) on board (YES/NO)		Yük Cargo			
26.10.2024		14		RUSSIA		NIL		NO		BALLAST		1800 m ³	
Yükün adı The name of Consignee		Bunker şirkətdən yaranan zərərə görə mülkiyyətliyin maliyyə təminatı haqqında şəhadətnamə (eibərlilik tarixi) Certificate of financial security in respect of civil liability for oil pollution damage (expiry date)		Təhlükəli, zərərli və cəzədarlıca maddələrin təsviri (BMT No. adətən təhlükəli, zərərli və cəzədarlıca maddələrin təsviri) (IMDG, IBC, GC, INF) Description No. name/class/quantity (IMDG, IBC, GC, INF)		Bunkeri on board (FOUNT/LO)		Son yoxlama Last inspection					
-/-/		09.11.2021-02.08.2026		N/A		N/A		N/A		1780 kg		07.01.2024	
Limanın aparılacaq əməliyyatları (yükləmə, boşaldma, tranzit, yükün dənizə atılması, transit, kind and quantity of cargo)		Gəminin tip Type of ship		Gəminin eni Beam		Boş gəminin cəkisi Lightship		Dedvəyt Deadweight		Subasın Displacement		Gəminin suya oturma Ship's Draft	
GENERAL CARGO		138.6		16.5		5.5		2.7		1924		2.90	
Ballast Ballast		P&I klubunun adı/nömrəsi/etibarlılığı P&I club name/ No/ P&I validity		Gömrəyə giliş (BƏL/XYEYR) Cargo on deck (YES/NO)		Heyət dəyişdirilməsi (BƏL/XYEYR) Expected crew change (YES/NO)		Yedək tələbi (BƏL/XYEYR) Tag request (YES/NO)		Baladək tələbi (BƏL/XYEYR) Pilot request (YES/NO)		Məhsul tullantılarının və qalıqlarının təhvil (BƏL/XYEYR) Waste and residue delivery request (YES/NO)	
1800		CASPIAN SEA		ABSOLUTE INSURANCE LIMITED		NO		YES		YES		NO	
Təmir işlərinin görülməsi tələbatı (BƏL/XYEYR) Technical service and repairing request (YES/NO)		Sərnişin gəminin təhlükəsizliyi haqqında şəhadətnamə Safety Certificate of passenger ships		NO		NO		YES		YES		NO	
Kaptanın adı, soyadı Master's name, surname		A.SIDOROV		İmza Signature		İmza Signature		Kaptanın dənizə çıxış haqqında qeydləri Master's departure notes					
Liman Nəzarət Mifətçisinin Qeydləri Port Control Inspector's Remarks		yox		yox		yox		yox					
Liman Nəzarət Mifətçisinin adı, soyadı Port Control Inspector's name, surname		S.P. Deyev		İmza Signature		İmza Signature							

IMO CREW LIST

			☒ Arrival	☐ Departure	
1.1 Name of ship: "VOLGO-DON 213"			1.2 IMO number: 8959192		
1.3 Call sign: UCWH			1.4 Voyage number: 05/24		
2. Port of <u>arrival</u> /departure: Govsan (Azerbaijan)			3. Date of <u>arrival</u> /departure: 22.03.2024		
4. Nationality of ship: Russia			5. Last port of call : Garabogaz(Turkmenistan)		
7. No.	8. Familyname, givenname	9. Rank or rating	10. Nationality	11. Date and place of birth	6. Nature and number of identity document(seaman's passport)
1	SIDOROV ANATOLII	MASTER	RUSSIA	29.06.1961 USSR	75 0657039 RUS 0625147
2	SKREBETS SERGEI	CHIEF OFFICER	RUSSIA	02.08.1990 USSR	75 6637432 RUS 0602460
3	SEROV IVAN	SECOND OFFICER	RUSSIA	24.08.1988 USSR	75 2308691 RUS 0670119
4	SAVCHENKO EVGENII	THIRD OFFICER	RUSSIA	06.12.1999 RUSSIA	73 7050103 RUS 0671132
5	RABOCHII ANATOLII	CHIEF ENGINEER	RUSSIA	28.06.1979 USSR	77 0912138 RUS 0671212
6	TKACHENKO ALEKSANDR	SECOND ENGINEER	RUSSIA	28.10.1993 USSR	73 6382701 RUS 0461677
7	SOLOMONOV FEDOR	THIRD ENGINEER	RUSSIA	23.04.1972 USSR	66№3702586 RUS 0493066
8	TSIMLIAKOV MIKHAIL	ELECTROENGINEER	RUSSIA	23.12.1959 USSR	77 1198119 RUS 0630825
9	KHAMEDOV ANDREI	CHIEF SEAMAN	RUSSIA	18.02.1981 USSR	66№4268034 RUS 0649896
10	ZARETSKII RUSLAN	SEAMAN	RUSSIA	14.11.1975 USSR	76 8027087 RUS 0651188
11	DEVALD SERGEI	SEAMAN	RUSSIA	02.01.2006 RUSSIA	76 8223015 RUS 0626467
12	MYLCHENKO DENIS	SEAMAN	RUSSIA	18.06.2005 RUSSIA	76 8754835 RUS 0626847
13	KAZORIN KIRILL	MOTORMAN	RUSSIA	27.02.2005 UKRAINE	76 5380019 RUS 0602424
14	KRAKHINA IRINA	COOK	RUSSIA	02.05.1977 USSR	66№1095950 RUS 0574973

22.03.2024

Master



DNERBGI
BAKİ HÖVSAN BTDL GP

SƏRHƏD NƏZARƏTİ

Gömrük Hüseynov U

Baytar _____

Fitosanitar _____

Sən. Karantin Molodtsov A

Rəsmiləşdirilməyə 22.03.24

Göndərilir



Azərbaycan Respublikasının Rəqəmsal İnkişaf və Nəqliyyat
Nazirliyinin tabeliyində
Dövlət Dəniz və Liman Agentliyi
State Maritime and Port Agency under the Ministry of
Digital Development and Transport of the Republic of Azerbaijan

Geimə
Arrival № 77

22.03.24 / year 14130

"Hövsan Beynəlxalq
Dəniz Limanı"
Liman Nəzarət Müfəttişliyi
Hovsan International
Sea Port" Port Control

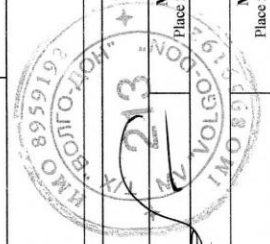


STATE MARITIME AND PORT AGENCY
UNDER THE MINISTRY OF DIGITAL
DEVELOPMENT AND TRANSPORT OF THE
REPUBLIC OF AZERBAIJAN

AZƏRBAYCAN RESPUBLİKASININ
RƏQƏMSAL İNKİSAF VƏ NƏQLİYYAT NAZİRLİYİNİN
TABELİYİNDƏ DÖVLƏT DƏNİZ VƏ LİMAN AGENTLİYİ

GƏMİNİN LİMANA GƏLMƏSİ HAQQINDA BƏYANNAMƏ
SHIP'S ARRIVAL DECLARATION

Gəminin adı Name of ship		BDT No. IMO No.		Gəminin qeydiyyat No. Ship's registration No.		Limanın adı Name of Port		Son çıxdığı liman Port of departure		Təyinat limanı Port of destination		Qeydiyyat limanı Port of registry	
VOLGO-DON 213		8959192		22.03.2024		GOVSAN		GARABOGAZ		GOVSAN		TAGANROG	
Çığırış signalı Call sign		MMISI No. MMISI No.		Gəminin inşa edildiyi tarix (il) Ship's construction date (year)		Mülkiyyətçi Owner		İstismarçı Operator		Gəminin agent Ship's agent			
UCWH		273375000		1977		ISC DONRECHFILOT		ISC DONRECHFILOT		U.A.G.			
Təsniifat şəhadətnamələrinin verilməsi üzrə məsulyyətli təsnifat cəmiyyəti və illik yoxlanmanın tarixi Classification society responsible for issuance of class certificates and date of annual inspection		Gəmi heyətinin sayı Number of crew		Gəmi heyətinin vətəndaşlığı Nationality of crew		Sərnişinlərin sayı Number of passengers		Xəstə və ya yoluxmuş adamlar haqqında məlumat (BƏL/XYEYR) Is (are) there any ill person(s) on board (YES/NO)		Yük Cargo		Səy/çəkisi Number/weight	
R.M.R.S.		14		RUSSIA		NIL		NO		GRANULAR UREA IN BULK		5 067,396 MTS	
Yükün adı The name of Consignee		Bunker cirkonmadan yaranan zərərə görə mülkiyyətçiyə təminat Certificate of financial security in respect of civil liability for oil pollution damage (expire date)		Təhlükəli, zərərli və cirkonladıcı maddələrin izahı (BMT No adətən təhlükəli maddələr üçün) (Dangerous, harmful and pollutant goods (UN No name/class/quantity) (IMDG, IBC, GC, INF)		Bunker ehtiyatı (Diz/Nütyağ) Bunker on board (POINT/LO)		Son yoxlanma Last inspection					
KAHRYMAN TRADING		09.11.2021-02.08.2026		N/A		N/A		27,9 t		1790kg		07.01.2024	
Limanın aparılacaq əməliyyatları (yükünmə, boşaldırma, transit, yığılma, boşaldırma) Expected port operations (loading, discharging, transit, kind and quantity of cargo)		Gəminin tip Type of ship		Gəminin eni Beam		Bortun hündürlüyü Molded depth		Dedvəyt Deadweight		Subasmanı Displacement		Gəminin suya oturmumu Ship's Draft	
GENERAL CARGO		138,6		16,5		5,5		1924		7468		4,0	
DISCHARGING		5 067,396 MTS		16,5		5,5		1924		7468		4,0	
İcmalı su Fresh water		Ballast Ballast		P&I klubunun adı/nömrəsi/etibarlılığı P&I club name/ P&I policy No./ P&I validity		Göyərçə yükü Cargo on deck (YES/NO)		Həyat dəyişdirilməsi (BƏL/XYEYR) Expected crew change (YES/NO)		Yedək tələbi (BƏL/XYEYR) Tug request (YES/NO)		Balıqçı tələbi (BƏL/XYEYR) Pilot request (YES/NO)	
42,0 t		---		15.12.2024		NO		NO		YES		YES	
Təmir işlərinin görülməsi Technical service and repairing request (YES/NO)		Sərnişin gəminin təhlükəsizliyi haqqında şəhadətnamə Safety Certificate of passenger ships		ABSOLUTE INSURANCE LMT		Göyərçə yükü Cargo on deck (YES/NO)		Həyat dəyişdirilməsi (BƏL/XYEYR) Expected crew change (YES/NO)		Yedək tələbi (BƏL/XYEYR) Tug request (YES/NO)		Balıqçı tələbi (BƏL/XYEYR) Pilot request (YES/NO)	
NO		NIL		003357/23		NO		NO		YES		YES	
Kapitanın danizə çıxış haqqında qeydləri Master's departure notes													
Dəniz üzgüçülüynün təhlükəsizliyini təmin etmək məqsədilə xidmətlərin ödənilməsinə zəmanət veririk WITH THE PURPOSE TO ENSURE THE MARITIME SAFETY WE GUARANTEE THE PAYMENT FOR THE SERVICES													
Kapitanın adı, soyadı Master's name, surname		A.SIDOROV		İmza Signature		İmza Signature		İmza Signature		İmza Signature		M.Y. Place for Stamp	
Liman Nəzarət Mifadəsinin Qeydləri Port Control Inspector's Remarks													
Liman Nəzarət Mifadəsinin adı, soyadı Port Control Inspector's name, surname													



IMO GENERAL DECLARATION

		☒ Arrival	☐ Departure
1. Name and type of ship: Volgo-Don 213		1.2 IMO number: 8959192	
1.3 Port of <u>Arrival</u> / Port of departure: Govsan (Azerbaijan)		3. Date and time of <u>arrival</u>/departure: 22.03.2024	
4. Flag State of ship: Russia	5. Name of master: A. Sidorov	6. Port arrived from / Port of destination: Garabogaz (Turkmenistan)	
7. Certificate of registry (Port; date; number): Taganrog 046 09.06.2008		8. Name and contact details of ship's agent: U.A.G.	
9. Gross tonnage: 4963	10. Net tonnage: 2316		
11. Position of the ship in the port (berth or station):			
12. Brief particulars of voyage (previous and subsequent ports of call; underline where remaining cargo will be discharged): Kaspian port (Iran) - Garabogaz (Turkmenistan) - Govsan (Azerbaijan)			
13. Brief description of the cargo: GRANULAR UREA IN BULK – 5 067, 396 MT			
14. Number of crew: 14	15. Number of passengers: NIL	16. Remarks: 1. Currency in ship pay-desk is absent. 2. Arms and ammunitions are absent. 3. Drugs and poisoning material are absent.	
Attached documents (indicate number of copies)			
17. Cargo Declaration: 2	18. Ship's Stores Declaration: 2	21. The ship's requirements in terms of waste and residue reception facilities:	
19. Crew List: 5	20. Passenger List: NIL		
22. Crew's Effects Declaration: 2	23. Maritime Declaration of Health: 2		
24. Date and signature by master, authorized agent or officer:			
Date: 22.03.2024		Signature: Master  A. SIDOROV	



CARGO PLAN
m/v "VOLGO-DON 213"

Port of Loading: GARABOGAZ (TURKMENISTAN)
Port of discharging: GOVSAN (AZERBAIDJAN)

Date: 22.03.2024

CARGO: GRANULAR UREA (mark «B») IN BULK – 5 067,396 MTS

Hold№ 4	Hold № 3	Hold № 2	Hold № 1
1050,000 MTS	1740,000 MTS	1748,000 MTS	529,396 MTS

AFT - 4,00m

FORE - 3,98m

ORDER TO DISCHARGE			
1 crane		2 crane	
1	1 hold – 100%	1	1 - 3 hold – 100%
2	3 hold – 100%	2	2 - 4 hold – 100%
3	2 hold – 100%		
4	4 hold – 100%		



Master A.Sidorov



CARGO PLAN
m/v "VOLGO-DON 213"

Port of Loading: GARABOGAZ (TURKMENISTAN)
Port of discharging: GOVSAN (AZERBAIDJAN)

Date: 22.03.2024

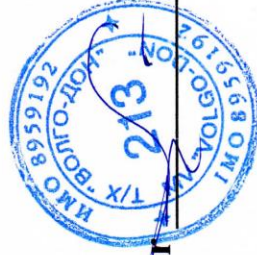
CARGO: GRANULAR UREA (mark «B») IN BULK – 5 067,396 MTS

Hold№ 4	Hold № 3	Hold № 2	Hold № 1
1050,000 MTS	1740,000 MTS	1748,000 MTS	529,396 MTS

AFT - 4,00m

FORE - 3,98m

ORDER TO DISCHARGE			
1 crane		2 crane	
1	1 hold – 100%	1	1 - 3 hold – 100%
2	3 hold – 100%	2	2 - 4 hold – 100%
3	2 hold – 100%		
4	4 hold – 100%		



Master A.Sidorov

ДЕКЛАРАЦИЯ О СУДОВЫХ ЗАПАСАХ IMO SHIP'S STORES DECLARATION

страница № / Page No.

IMO Convention on Facilitation of International Maritime Traffic

IMO
FAL
Form
3

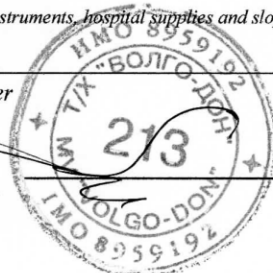
ARRIVAL		
1. Name of ship «Volgo-Don 213»	2. Port of arrival Govsan (Azerbaijan)	3. Date of arrival 22.03.2024
4. Nationality of ship RUSSIA	5. Last port of call Garabogaz (Turkmenistan)	
6. Number of persons on board 14	7. Period of stay	8. Place of stay
9. Name of article	10. Quantity	11. For official use
(Meat)	62 kg	
(Chickens / Chicken legs)	58 kg	
(Eggs)	190 pcs	
(mayonnaise, sour cream)	18 pcs	
(Ketchup)	10 pcs	
(Fish)	11 kg	
(Sausage products)	33 kg	
(Butter)	32 pcs	
(Sunflower oil)	40 ltr	
(Cheese)	13 kg	
(Milk production)	24 ltr	
(Juice)	12 ltr	
(Macaroni products)	23 pcs	
(Canned)	99 pcs	
(Groats)	29 pcs	
(Flour)	31 kg	
(Sugar)	40 kg	
(Vegetable)	132 kg	
(Fruits)	5 kg	
(Coffee)	6 pcs	
(Tea)	11 pcs	
(Bread)	20 pcs	
(Spirituos)	No ltr	
(Cigarettes)	No pcs	
(Paint)	530 ltr	
(Solvent)	25 ltr	
(Fuel oil)	No t	
(Diesel oil)	27,9 t	Total volume of fuel tanks - 198,5 м³
(Lubricating oil)	1790 kg	
(Fresh water)	42,0 t	(Pyrotechnics) – 48 pcs

Also such broken and sundry stores as linen, crockery, spare parts, tools, instruments, hospital supplies and slop chest stores as required by law and/or necessary for safe efficient navigation and operation of the vessel

12. Date and signature by master, authorized agent or officer

22.03.2024

Master



A. Sidorov



CARGO DECLARATION

OWNER JSC «DONRECHFLOT»

☒ Arrival ☐ Departure

1. Name of ship: «VOLGO-DON 213»		2. Port where reports is made GOVSAN (AZERBAIJAN)	
3. Nationality of ship: RUSSIA	4. Name of master: A. SIDOROV	5. Port of Loading / Port of Discharging: GARABOGAZ (TURKMENISTAN) / GOVSAN (AZERBAIJAN)	
6. Marks and Numbers	7. Number and kind of packages; description of goods	8. Weight	9. Measurement
B/L № 24/076 dd 19.03.2024	GRANULAR UREA (mark «B») IN BULK	5 067,396	MTS
TOTAL :		5 067,396	MTS

10. Date and signature by master, authorized agent or officer:

22.03.2024

Master of m/v «Volgo-Don 213»



/A.SIDOROV/